

**FACULTAD LATINOAMERICANA DE CIENCIAS SOCIALES
MAESTRÍA EN CIENCIAS SOCIALES
CON MENCIÓN EN DESARROLLO LOCAL
2000-2002**

TESIS

**El Comercio informal del Centro Histórico de Cuenca:
Conflictos y alternativas de solución**

**Autor
GONZALO VERGELIN FERREYRA**

**Cuenca
Noviembre de 2006**

**FACULTAD LATINOAMERICANA DE CIENCIAS SOCIALES
MAESTRÍA EN CIENCIAS SOCIALES
CON MENCIÓN EN DESARROLLO LOCAL
2000-2002**

TESIS

**EL COMERCIO INFORMAL DEL CENTRO HISTÓRICO DE CUENCA:
CONFLICTOS Y ALTERNATIVAS DE SOLUCIÓN**

DIRECTOR: DR. LAUTARO OJEDA SEGOVIA

**AUTOR
GONZALO VERGELIN FERREYRA**

CUENCA, NOVIEMBRE DE 2006

INDICE
EL COMERCIO INFORMAL DEL CENTRO HISTÓRICO DE CUENCA:
CONFLICTOS Y ALTERNATIVAS DE SOLUCIÓN

AGRADECIMIENTO	3
INDICE	4
RESUMEN	5
INTRODUCCIÓN	7
CAPITULO I MARCO TEÓRICO	9
1. LA INFORMALIDAD Y LOS CONFLICTOS	9
1.1. LA ECONOMÍA INFORMAL	9
1.2. LA CONFLICTIVIDAD	19
1.3. PATRIMONIO, TURISMO Y EL DESARROLLO LOCAL SOSTENIBLE	24
CAPÍTULO II CONTEXTO	
2.1. RELACIÓN DEL PROCESO DE DESARROLLO LOCAL DE CUENCA Y SU CENTRO HISTÓRICO	30
2.2. MARCO GEOGRÁFICO Y SOCIOECONÓMICO GENERAL	30
2.3. CIUDADANÍA, PARTICIPACIÓN Y DESCENTRALIZACIÓN	36
2.4. RESEÑA HISTÓRICO CONTEXTUAL DEL PROCESO DEL COMERCIO POPULAR INFORMAL DEL CENTRO HISTÓRICO DE CUENCA	43
CAPITULO III INFORMACIÓN SOCIOECONÓMICA DEL ÁREA	53
3.1. DELIMITACIÓN DEL ÁREA DEL ESTUDIO Y JUSTIFICACIÓN	53
3.2. CARACTERIZACIÓN DEL SECTOR 9 DE OCTUBRE	55
3.3. CARACTERIZACIÓN DEL COMERCIO POPULAR DEL SECTOR	74
3.4. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES:	84
CAPITULO IV ANÁLISIS DEL CONFLICTO Y PROPUESTAS	89
4.1. PRINCIPALES ACTORES DEL CONFLICTO EN EL ÁREA DE ESTUDIO	89
4.2. PROPUESTA DE DESARROLLO PARA LA 9 DE OCTUBRE	97
4.3. EL PROBLEMA DE LA SEGURIDAD CIUDADANA	103
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES ULTERIORES	112
BIBLIOGRAFÍA	114
ANEXOS	116
Entrevistas	117
Grupos Focales	172
Fotos	182

ciudad prácticamente han desaparecido y existen unos canales de comercialización de intermediación muy fuertes, al punto que han desplazado a los productores directos en cuanto a la oferta de productos tanto agrícolas como artesanales a la ciudad. Por otro lado ya el desarrollo de la agroindustria también va desplazando a las economías populares a las economías campesinas. En todo caso se observa hasta hoy la presencia de transacciones de economías populares en cuanto a relación directa entre productores y consumidores pero ya estas se han debilitado significativamente.

Muchas de las plazas que hoy están ocupadas por ventas, como la Plaza de San Francisco es una de las que ya desde la época colonial eran espacios dedicados a la comercialización de productos de feria, como espacios abiertos. Los mercados ya como espacios cerrados tendrán en el caso del mercado 10 de agosto una antigüedad de 60 años. Los mercados en Cuenca fueron mercados típicamente de carácter popular, ahora se observa que esa presencia de carácter popular para las transacciones comerciales se han fortalecido por el hecho de que la clase media y los sectores altos de la población se han desplazado hacia los supermercados, supertaxis, hacia los malls y la realización de productos de consumo popular están presentes en los mercados. La ventaja actualmente es que se ha logrado mejorar desde el punto de vista de la infraestructura algunos mercados de la ciudad como el 10 de Agosto y el 3 de Noviembre y ahora se plantea la remodelación del 9 de Octubre lo cual es importante para mejorar las condiciones sanitarias de compraventa de productos alimenticios.

4. ¿Qué sabe sobre el sector de la 9 de Octubre en cuanto a procesos y problemas sociales?

Ese mercado es uno de los mercados tradicionales de la ciudad dedicado a la comercialización de granos, frutas, dedicado a la comercialización de alimentos tradicionales procesados directamente en los puestos de venta como lo que significa hasta ahora la venta de cuyes. Esto que comenzó así se volvió más complejo por la diversificación que significó la ocupación de la Plaza Cívica. La producción y comercialización de productos se apropió de ese espacio. Y esa apropiación de la plaza de la 9 de Octubre llevó a generar todo un proceso de conflictividad entre los comerciantes que estaban inicialmente al interior y los comerciantes que fueron extendiéndose en la Plaza Cívica. Ese conflicto generó situaciones no solo de disputas por la ocupación del suelo, también hubo problemas con el tráfico, con la circulación peatonal, etc. Surgieron una serie de asociaciones, los unos que eran de los comerciantes tradicionales del interior del mercado y otros que representaban a otros comerciantes de afuera, y por lo tanto eso fue un conflicto permanente y por eso el Concejo Cantonal y la Comisión correspondiente de Mercados que tuvo que revivirse debido a la conflictividad que existía en la 9 de Octubre y en el mercado 10 de Agosto. Esto llevó a la necesidad de un proceso difícil, complejo, pero necesario de resolverlo en cuanto a organizar a los feriantes y a los comerciantes permanentes del Mercado 9 de Octubre, hasta que salió aprobado en estos días un préstamo BID que va posibilitar una regeneración urbana de este sector, tanto del mercado como de la Plaza Rotary, que van a ser tratados como un proyecto urbano integral.

En cuanto a las organizaciones de los comerciantes han proliferado una gran diversidad de asociaciones, cada una con sus micro poderes al interior de los mercados, que no han

posibilitado una solución única. Esto hizo muy difícil la negociación con los comerciantes y eso es una característica de los mercados de Cuenca. En San Francisco hay un problema muy serio con los vendedores de productos manufacturados.

5. ¿Qué investigaciones conoce que se han realizado sobre economía informal y comercio popular en la ciudad de Cuenca?

Existen las investigaciones que se han realizado con ocasión de la reorganización y remodelación de los mercados se han levantado una serie de encuestas que se pueden encontrar en SEGEPLAN que fueron proyectos de investigación previos a los proyectos arquitectónicos. La Dirección Administrativa controla los mercados y tiene datos sobre las ventas.

Cuenca, 26 de julio del 2006

Estudio “El Comercio Informal del Centro Histórico de Cuenca: Conflictos y alternativas de solución”

Entrevista a Eco. Carmen Balarezo, Coordinadora Técnica del Plan Estratégico de Cuenca

1. ¿Qué conoce sobre procesos de gestión participativa y descentralización en la ciudad de Cuenca?

La Municipalidad de Cuenca más o menos desde el año 2000 ha intensificado un proceso que ya se había iniciado antes de gestión participativa en las parroquias rurales sobre todo, en los barrios también, pero se intensificó muchísimo a partir del año 2000, en términos de lo que es la participación social a través fundamentalmente de los presupuestos participativos, que inició un programa bastante intenso en las 21 parroquias rurales. Como todo proceso local adecuó metodologías, adecuó propuestas a las necesidades de Cuenca. En ese sentido el proceso de los presupuestos participativos rurales de Cuenca es absolutamente pionero, muy participativo, trata de identificar las necesidades parroquiales y atender las necesidades parroquiales de mejor manera en base a la identificación de la propia gente.

Se desarrolló toda una metodología, se preparó un equipo técnico que era como de 10 profesionales y desarrolló toda una metodología para hacerlo tanto a través de asambleas comunitarias, cuanto por otro tipo de instrumentos que permitan recoger las inquietudes de la gente. Fue muy pionero también en otro sentido, en el ámbito administrativo a parte de la participación que a veces es medio complejo porque el hecho que se haga una asamblea también no quiere decir que ya hay la participación y sabes que a veces en las asambleas la gente va pero realmente los que participan son los propios liderazgos locales. Los que más hablan son los más importantes del barrio, o del pueblo, esos son los que tienen vos. Sin embargo en estas asambleas que se realizaban a nivel parroquial con intensidad desde el 2000 hasta la fecha, yo creo que se ha educado mucho a la gente, se ha capacitado a la propia gente, a los actores, a ir y hacer saber sus propias necesidades y sobre todo a definir prioridades. Porque siempre el dinero o las posibilidades institucionales de atención son menores a las necesidades. La gente se acostumbró a mirar prioridades.

Se definió también un proceso de asignación, el municipio asignaba también a cada parroquia de acuerdo a un sistema de indicadores que son población, necesidades básicas insatisfechas, la extensión territorial, la capacidad de gestión de la Junta Parroquial. Se hizo una fórmula matemática sencilla pero que permitía asignar los recursos con un sentido de equidad y los representantes entendieron el por qué se daban tan grandes diferencias entre las distintas juntas parroquiales. Había las diferentes asignaciones, la gente entendió que las obras son para la gente por eso ese factor pesaba

más que otros, las necesidades insatisfechas determinaban que era más necesario atenderlas, la extensión territorial si bien cuenta por la dificultad de accesibilidad que hay en Cuenca y la capacidad de gestión de la Junta porque en ella se media la capacidad organizativa de la comunidad, la capacidad de participar en una asamblea.

En el ámbito administrativo la municipalidad diseñó un convenio, a través del cual se le entregan los recursos financieros a la Junta Parroquial y las juntas nos enseñaron que por cada dólar invertido por la municipalidad ellos podían gestionar otro, o al menos una buena cantidad. Es decir que comienzan a hacer o ayudar con el cofinanciamiento de proyectos. Cuando hay esta colaboración la gente cuida las obras, prioriza de adecuada manera. Desde el lado de la comunidad se notó ese proceso de educación, de colaboración.

Otra cosa que hay que destacar es que por alguna razón, que habría que estudiar, en esas asambleas se priorizaron fundamentalmente, en los primeros años, los servicios de educación y salud. Fue así, increíble! De hecho eso da cuenta de la mala atención del gobierno central a esos dos servicios. La gente quería que se les ayude a mejorar sus escuelas y sus centros de salud y que esos servicios funcionen bien. Esa era la prioridad. De unos 350 proyectos anuales que se hacían, unos 80 eran para servicios de salud y unos 65 de educación. Eso nos muestra cómo la gente sabe lo que es más importante.

También nos enseñó otra lección: En los tres primeros años en que se hicieron estos apoyos al mejoramiento de infraestructuras del sector educativo y de salud, casas comunales, canchas, después aparece la necesidad de trabajo. Una vez que se van cumpliendo las prioridades básicas la gente se preocupa por la falta de trabajo y la migración que sigue en aumento. Eso obligó a que el municipio desde hace unos tres años, empiece a hacer a nivel piloto proyectos, a apoyar proyectos productivos. Todavía no está definido cómo el municipio podrá apoyar esto, tampoco sería bueno que el municipio asuma esa función de desarrollar proyectos productivos, pero empezó a hacerlo. Y por último la lección que las Juntas fueron buenas administradoras. Creo que ha habido problemas con unas dos o tres Juntas, problemas menores en relación a la cantidad de proyectos que se han ejecutado. Han sido problemas más de orden administrativo.

El municipio en Cuenca es pionero primero en el sentido de que descentalizó hacia las parroquias las funciones de identificar, priorizar y decidir sobre sus proyectos. Y segundo, la función de ejecutar dinero público, esa es una lección enormemente grande. En Cuenca las parroquias son en población cerca del 40 % del cantón entonces no es despreciable la participación de ese sector rural hay que reconocer que en el área rural hay un mejor nivel de organización. Todavía se mantiene la comunidad, la minga son procesos o mecanismos de participación propios de la gente, a nivel urbano es un poquito más complejo, más difícil, pero el municipio está pensando y tratando de diseñar metodologías para mejorar el ámbito de la participación.

En el tema de la descentralización hay dos niveles, desde la municipalidad hacia las juntas parroquiales y otro, los procesos de descentralización que el MC también es pionero en asumir temas complejos como el tránsito, si bien es una descentralización a medias nos dieron una parte mientras el resto siguen en el ministerio de gobierno pero

es un proceso que nos ha permitido sentar las bases de la organización y administración del tránsito y transporte en Cuenca con todo un costo político, ese es uno de los procesos más antiguos y que sigue vigente. El proceso de descentralización total de todo lo que es gestión ambiental, es un proceso más nuevo sin embargo el municipio ya ha diseñado todo un sistema de gestión ambiental a nivel del cantón, ahí tiene que hacer un esfuerzo enorme de coordinación porque el tema ambiental trasciende los límites cantonales. El manejo ambiental son cosas que se tienen que coordinar con otros organismos nacionales, y con los niveles provinciales. El Municipio de Cuenca también tiene otras áreas descentralizadas como el catastro rural que lo hacía la DINACE el organismo nacional que hacía los avalúos, ahora lo hace el municipio. Tiene la descentralización en buena parte del área de turismo. El proceso de descentralización es un proceso que deberá seguirse fortaleciendo.

El vivir lejos de los problemas hace que la gente, desde Quito, desde el gobierno central, tome decisiones, a veces inadecuadas, demoradas, no porque sean malos técnicos, sino porque el alejamiento de los problemas les hace perder la perspectiva real de los temas. El estar más cerca cambia las cosas. En el proceso de descentralización de las juntas, el otro factor, por la cercanía, en cada asamblea parroquial se nombra una comisión de veeduría, es tan informal como eso. La propia asamblea designa a las personas que quieren que hagan la veeduría, al final de cada año esa comisión es sumamente rigurosa para decir lo que no se ha cumplido, por que?, porque está ahí, cerca, viendo lo que se hizo y cómo se lo hizo. De la misma manera creo que en varias competencias que aún maneja el gobierno, podrían y deberían descentralizarse al municipio. Una de las políticas de la administración es fortalecer estos procesos, precautelando que sea descentralización de competencias y de los pocos recursos que son asignados a los servicios.

2. ¿Qué piensa, en términos generales, de la ética cívica de la ciudadanía cuencana, de trabajadores y profesionales en la gestión pública y privada de Cuenca?

Ser ciudadano es conocer a profundidad los derechos que tengo y las obligaciones a nivel social, ahí estamos hablando de ciudadanía. En Cuenca ha jugado un rol importante el alejamiento del centro, de Quito, de donde se toman las decisiones y de los centros económicos como lo es Guayaquil, lo económico es un poco mandatorio. Cuenca ha estado tan lejos que se ha visto obligada a un proceso de auto desarrollo, un desarrollo muy sustentado en su gente en sus propios ciudadanos. Eso ha contribuido a formar la ciudadanía en Cuenca. Creo que nos falta mucho, pero comparándonos con el resto del país creo que hay bastante más conciencia. Hay una cultura de pago impresionante. Yo trabajé en el Banco del Estado con más de cincuenta municipios y era casi chistoso ver como en Cuenca hacen colas para pagar, cuando en otras ciudades hay carteras vencidas altísimas. Aquí hay una cultura de pago que es parte de la ciudadanía, la gente es conciente que tiene que pagar de su predio, de su agua, luz, teléfono, de la calle que le mejoran, etc. Este es un elemento importante de lo que es ser ciudadano.

Hay un orgullo de Cuenca, ánimo de colaborar con la ciudad. También hay mucha protesta, pero me parece que los que protestan y los grupos que están opuestos a las mejoras y a las contribuciones con el mejoramiento de Cuenca son una minoría. Lo que

pasa es que son los que van a las emisoras, a los medios pero la mayoría de Cuenca son más ciudadanos. También hay que decir que el cuencano es muy complicado, opuesto a la mayoría de cosas, pero también más formado como ciudadano. Sobre todo en esto del reconocimiento de que tenemos derechos pero también obligaciones. La gente cuida la ciudad, destruyen menos los bienes públicos. Somos orgullosos de que Cuenca es una ciudad bonita, que hay que cuidarla, conservarla. Los cuencanos nos hemos “sometido” a pagos de muchas tasas como de seguridad, de un servicio de manejo de los desechos sólidos que es costoso, al pago de impuestos, al pago por el costo de los servicios, etc.

Yo creo que la gente paga porque tiene buenos servicios y la gente sabe que si no paga no vamos a tener buenos servicios, nadie nos va ayudar. En Cuenca creo que si hay bastante más formación de ciudadanía y conciencia de ciudadanía que en otros lugares, en los que son acostumbrados a pedirle al gobierno y si el gobierno no da, e incluso cuando el gobierno les da se desperdician recursos, aquí como que hay bastante más honestidad. Yo desde mi trabajo tengo una muy cercana relación de cómo manejan municipios, empresas, consejos provinciales, en el sur en relación con 5 provincias y con tantos municipios, puedo decir que realmente Cuenca es otro mundo. La empresa eléctrica por ejemplo, que no es del municipio, es la más eficiente, la más ordenada, la mejor del país. Para nosotros como técnicos cuencanos era un orgullo, en las reuniones de gerencia en Quito, lo de Cuenca siempre estaba en orden, lo de Cuenca estaba con documentación en orden, con cartera de cobro con 95%, entonces estoy segura que aquí si hay más conciencia de ciudadanía. Por qué? Tal vez Cuenca ha sido así ancestralmente, mucha cultura, la “Atenas del Ecuador”, eso de la historia y el alejamiento y la mala atención desde el gobierno central. Esto le ha servido a Cuenca para desarrollar otra cosa. Yo no he visto un relacionamiento público privado más amistoso y mejor que aquí. Las cámaras de la producción, las cámaras artesanales, trabajan en diálogo cercano, directo con la alcaldía, con el consejo provincial y cuando hay que impulsar un tema de Cuenca, el aeropuerto, las vías y todo, están públicos y privados en un diálogo, universidades. Está la mesa de ACUDIR, es la mesa donde se canalizó y se formalizó esta relación hay gran capacidad de diálogo para cada tema importantes de Cuenca. Se sientan las universidades, las cámaras de la producción, los sectores sociales y el municipio. La otra cosa importantísima en esto es el liderazgo del municipio, en Cuenca desde hace muchos años es un orgullo ser funcionario municipal, el alcalde de Cuenca es el Alcalde de Cuenca, es un personaje, el liderazgo municipal permite el ejercicio de esta ciudadanía.

3. ¿Qué conoce usted sobre el comercio popular informal y ventas de mercados en el CHC?

Creo que el tema de a qué se considera informal es algo que aún hay que definir. Digo esto porque hemos estado trabajando en el marco de los proyectos Urbal que financia la Comunidad Europea como con cinco ciudades y en cada una es diferente, y el concepto de informalidad en Cuenca es diferente a lo que es en Córdoba de España o Porto Alegre de Brasil. En Cuenca al igual que en el resto de ciudades del país cerca del 50 % de la PEA está en actividades informales. Cuenca no es una ciudad mercado como otras, realmente no es, y ahí juega un papel importante lo de la ciudadanía la propia gente no es acostumbrada a invadir el espacio público y el municipio cumple un control muy adecuado, riguroso. Pero no se ha oído que hayan muertes o heridos, el municipio sin uso de demasiada fuerza ha logrado educar a la gente, sin embargo no deja de haber

muchas ventas informales en el CHC, la gente ambulante que vende y más que los de acá de Cuenca tenemos inmigrantes que ven a Cuenca como un espacio posible, donde pueden practicar la informalidad, porque hay gente que tiene dinero, hay dinero en la ciudad. La inyección de remesas de los migrantes a Cuenca y su área de influencia mueve la economía local entonces, no se explica el desarrollo económico de Cuenca de otra manera. Cuenca es un foco de atracción de otras provincias y otros países vienen gentes de Perú, Colombia, dadas las condiciones de dificultad de otros trabajos se ejerce la informalidad en ciertas zonas del CHC, alrededor de los mercados, cerca de los supermercados. En Cuenca se practica la informalidad en menor medida que en otras ciudades o de manera más disimulada.

4. ¿Qué sabe sobre el sector de la 9 de Octubre en cuanto a procesos y problemas sociales?

Yo viví muchos años en ese barrio antes de casarme en la Sangurima y Hermano Miguel, yo viví allí mi vida de estudiante (décadas del 60 y 70), y era tranquilo pero ahora es una zona roja. Una zona bien complicada. Todos sabemos que hay mucha violencia, incluso en carro da miedo pasar por ahí, porque hay grupos de delincuentes. Se ha deteriorado terriblemente. Allí han proliferado mucho los negocios informales Es el paraje de muchos inmigrantes que obviamente son informales, por las deficiencias de empleo y de vivienda y eso le ha convertido en una zona muy complicada. Realmente dudo que haya un porcentaje de gente feliz de vivir en ese barrio, porque a la gente no le gusta la violencia. Concentra inseguridad urbana, comercio informal. Se vende droga, hay prostitución, es una especie de cantina nocturna. Antes no había prostitución. Es un barrio lleno de cargadores, de todas las formas de informalidad, de noche o de día.

5. ¿Qué investigaciones conoce que se han realizado sobre economía informal y comercio popular en la ciudad de Cuenca?

He buscado y se que hay una deficiencia en esto, ni siquiera a través búsquedas en investigaciones de tesis. Hemos buscado con Miguel Cordero, que trabaja en la Universidad en la Facultad de Economía y escuelas de sociología, lo más cercano es encuesta de empleo que hace el Banco Central Hay dos temas muy importantes la informalidad y la migración con toda su secuela social económica. Son los temas que dinamizan la economía local, se que no hay porque he tratado, por trabajo, de encontrar. En la administración del Dr. Javier Muñoz Chávez (94) se construyeron las plataformas del Centro Comercial Mercado El Arenal y como técnicos nos fue imposible encontrar información para sustentar el proyecto. La U. de Cuenca desarrolló un estudio Arq. Augusto Samaniego se llama "El Sistema de Mercados de Cuenca" es lo más avanzado y data del 95 o 96 y es una mirada de urbanista. Ahora por exigencia del BID se hizo un estudio que data de hace tres meses de Advance consultora, Luis Pastor trabajo de hace tres meses.

Cuenca, 28 de julio del 2006.

Estudio “El Comercio Informal del Centro Histórico de Cuenca: Conflictos y alternativas de solución”

Entrevista a Arq. Fernando Cordero ex Alcalde de Cuenca

1. ¿Comente sobre los principales procesos de gestión participativa y descentralización en la ciudad de Cuenca?

Son temas concurrentes pero diferenciémoslos. Los procesos de descentralización, como transferencias de competencias del Estado nacional al gobierno local de Cuenca, se han dado en temas en los que realmente no hemos logrado superar la parte de asunción de competencias. No hay ninguna experiencia en el Ecuador entero. No hay transferencias de competencias con recursos. En ese sentido es una experiencia incompleta, porque no hay una correlación, no hay cumplimiento de los principios constitucionales. No hay en el fondo ninguna gestión autónoma en la gestión de competencias porque es incompleta. Muchas fallas que podrían tener los procesos de descentralización en el Ecuador se encontraran, muy posiblemente, en los próximos años en la carencia de recursos no transferidos por el gobierno nacional a los gobiernos seccionales.

Nosotros ejercimos adicionalmente un proceso de participación con transferencia de recursos, a veces, incluso, sin necesidad de transferencia de competencias, y creo que lo más importante en eso son las Juntas Parroquiales Rurales. En el período 2000- 2004 pudimos compartir la gestión del territorio del área rural con una población de 140.000 habitantes, con los 21 gobiernos locales, denominados juntas parroquiales, a los que les llegamos inclusive a dotar de recursos, no como unas transferencias definitivas de fondos pero como unos convenios que no era simplemente decirles qué quieren hacer y poner los proyectos dentro del plan operativo municipal, sino realmente permitirle simular, porque las leyes nos impedían ir más allá, simular una verdadera transferencia de competencias, es decir, todos los proyectos que se identificaron con los sectores rurales de Cuenca, que fueron cerca d 1.180, se realizaron bajo dirección y gestión completa de las juntas parroquiales. Nosotros lo que hicimos fue apoyar la planificación apoyar en todo lo que es la gestión administrativa, con capacitación, fiscalizar la inversión de recursos, auditar que se hagan bien las cosas. Creo que ahí hay un verdadero ejercicio de participación ciudadana activa. Ahí no solamente la gente manejaba aspiraciones sino la propia gestión, en el caso rural. En el caso urbano es muy interesante lo que ocurrió en Cuenca, que a partir de una crisis yo fui elegido con abrumadora mayoría en el año 96. A los pocos meses tanto mis electores como yo teníamos una duda de qué íbamos a hacer, no había dinero ni para pagar sueldos en el municipio, peor para invertir en obras de desarrollo local particularmente de desarrollo barrial. Había una enorme cantidad de necesidades insatisfechas globales de la ciudad Había un plan maestro incompleto, que necesitaba fondos del gobierno nacional, fondos subsidiarios Había un desastroso estado vial de accesibilidad vial a la provincia, no

solamente a la ciudad, que necesitaban fondos gubernamentales y había cantidades de obras barriales, obras menores, de interés de los ciudadanos de Cuenca, que igual necesitaban dinero. Ahí tuvimos que usar la verdad como herramienta para enfrentarnos, en el buen sentido, con nuestros propios electores y decirles la verdad: Tenemos toda la gana de hacer, todo el compromiso. Ustedes también tienen la voluntad de implicarse en este proceso, pero no tenemos dinero, encontremos eso primero.

La planificación participativa tiene que empezar introduciendo la búsqueda de dinero como elemento esencial. Así lo hicimos y para beneplácito mío y del desarrollo de la ciudad de Cuenca en uno de los barrios importantes de Cuenca, Totoracocha, los dirigentes barriales se reunieron con sus conciudadanos y me pudieron invitar luego a una reunión participativa donde ellos dijeron; Alcalde, vamos, nosotros nos hacemos cargo de la deuda, y simplemente busquemos las mejores formas de endeudamiento y las formas más equitativas de distribución de la carga tributaria y creo que allí se inauguro en el 97 una historia diferente en Cuenca el que le ha hecho al municipio acreedor del crédito de la CAF, porque gracias a sea iniciativa ciudadana que es más mérito de los ciudadanos que de quienes administramos la ciudad en el pasado. Hay una herramienta que nos permitió a nosotros mover 39 millones de dólares y que ahora va permitir a la nueva administración mover 42 para inversión en estas obras menores y sin que eso signifique renunciación a reivindicar ante el gobierno nacional dineros para cosas de mayor envergadura.

Por un lado un interés permanente de asumir nuevas competencias pero con recursos que no los hay. En segundo lugar un proceso de transferencia de competencias municipales hacia organismos menores como las juntas parroquiales, y en mi pensamiento ese proceso no debería interrumpirse a nivel urbano, pero la ley fue reformada equivocadamente y se eliminaron las juntas parroquiales urbanas. Ahora la ciudad es un todo y realmente hay que hacer procesos de desconcentración pero es bien difícil la descentralización de competencias, porque este programa que nosotros le llamamos “mejora tu barrio” y que hora han cambiado el nombre, ese es un proceso de absoluta participación ciudadana, donde la gente no solo se involucra sino se implica porque está poniendo su capacidad de endeudamiento a prueba y claro como no somos iguales, así lo diga la constitución, somos diferentes, ahí se generan unas cosas bien interesantes en términos de complementación entre los más ricos que pagan de contado porque es buen negocio para ellos ya que los bancos están pagando menos como tasa de retribución de capital que lo que les cobraría el municipio por interés. Así sea crédito de la CAF, del BID o de cualquier parte, por eso el primer día que emiten pagan toda la calle que pavimentaron, y que menos plata tienen pueden diferir al más largo plazo y podrían pagar en 10 años y si bien terminarán pagando monetariamente más, eso les permite manejar su pobreza en un tiempo largo de 5 o 10 años, y esa es una herramienta que pone equidad en la ciudad.

El otro elemento de equidad que implantamos es el de las tarifas diferenciadas, en la ciudad de Cuenca todos tiene los servicios de la misma calidad, de agua, alcantarillado, tipo de recolección de basura, comunicaciones, no hay barrios de primera, de segunda o de décima categorías, todos reciben el mismo tipo de servicio y lo que es diferente es la tarifa, hay gente que paga 14 centavos por un metro cúbico de agua y gente que paga un dólar, esto en función de sus capacidades de pago, en función de sus ingresos, en función de su ubicación en el proceso de producción social. Cuenca tiene algunas

herramientas para seguir buscando equidad para seguir buscando justicia para seguir buscando mejoramiento de la calidad de vida pero para todos, no solamente para un grupo. Procesos de desconcentración.

Cuando llegué a la alcaldía había un municipio y una empresa que tenía historia de treinta años ETAPA y funcionaba muy bien pero habían muchas áreas del municipio que funcionaban mal las peores la recolección de basura, el cementerio, el camal, la Terminal de Transporte Terrestre. En esos procesos de reingeniería administrativa nos propusimos intervenir y habían dos modelos, el uno que era de moda, la privatización de todo porque no sirve para nada de lo público, y la otra vía, que era en la que teníamos experiencia e historia construida, con una empresa pública como Etapa empresa que era manejada con parámetros y estándares equivalentes con los del sector privado pero que seguía siendo de todos, seguía siendo pública. Entonces optamos por el segundo, por nuestro propio modelo. Nos decidimos a crear empresas municipales y lo hicimos con el apoyo político del Concejo Cantonal. Conseguimos estandarizar los estatutos de las empresas y todas tenían, de acuerdo a la Ley de Régimen Municipal, que cumplir un propósito: Tenían que vivir de si mismas. El municipio no podía seguir siendo el alimentador de las equivocaciones, los errores o disfunciones o ineficiencias de las empresas. Eso nos estaba pasando con los departamentos municipales. No funcionaba bien el aseo de calles, ni la recolección de basura, ni la disposición final y el municipio de alguna parte tenía que sacar los recursos y a esas actividades mal realizadas, incompetentemente gestionadas, con deficiencias de tipo administrativo financiero, había que terminarles manteniendo. Ese tenía que ser el principio que se rompe, esa era la apuesta. Creamos empresas para que funcionan ese era el principio rector. Lo otro ya fue un diseño administrativo. Nos propusimos repensar el modelo de gestión, no hipertrofiar de empleos sino más bien dimensionar adecuadamente los procesos garantizar un equipo de dirección solvente, y pensar que aquellas frases venidas del lado de las entidades internacionales y las asesorías del propio modelo del CONAM algún grado de privatización tampoco las cosas eran blanco o negro y algo había de bueno allí, entonces algunos procesos que no son estables que no son esenciales para el municipio podían ser tercerizados podían ser compartidos con el sector privado. Así nos lanzamos a la primera empresa que fue la de terminales terrestres, ahí teníamos la parte delegable que era la gestión del edificio que era una de las cosas caras, porqué teníamos que hacer nosotros municipio si ese espacio era creado para empresas privadas si bien no les vendimos porque no nos permitía el modelo les propusimos una cogestión al sector privado o a las empresas de transporte, propusimos un incremento substancial de arriendos para mejorar físicamente el local o un equivalente a que ellos inviertan y les descontábamos en los arriendos y ahí empezamos a descubrir esta cogestión público privada que creo que fue positivo esa era una zona roja de la ciudad estaba deteriorada estaba desprestigiada y luego se convirtió en una zona hasta de visitas.

El segundo paso fue la empresa de aseo con la experiencia de la primera vez nos pusimos más creativos y había un tercer actor que incorpora y era la comunidad a la final se iba a gestionar la basura de toda la ciudad y al alguna parte había que ponerla, fue muy interesante crear una tasa de servicios ambientales que le retribuya a la comunidad rural que recibe la basura de toda la ciudad, hubo muchos conflictos sociales y vicisitudes confrontaciones había gente que políticamente quería que todo esto falle pero la comunidad más inteligentemente dijo si a la basura y no a la basura mal gestionada y hubo una comunidad rural que aceptó discutimos cual es la tasa y hoy

día la comunidad de Santana que es una comunidad rural de 5000 habitantes recibe una compensación anual de 240.000 dólares por recibir la basura en su parroquia que no se podía poner como quiera parte del compromiso con la ciudad y con la parroquia era el de hacer un relleno sanitario que cumpla con todas las normas de calidad que no se deposite mientras no haya una licencia ambiental concedida por el ministerio del ambiente y validada por la Organización Panamericana de la Salud, por un organismo de participación ciudadana que se creó en el proceso era un comité de vigilancia. Fue una buena experiencia. Creamos la empresa del cementerio, nos acusaron de que cómo vamos a comercializar con la muerte, hoy es una empresa eficiente y solidaria que empezó a ser competencia al sector privado bajó los precios luego, pasamos al camal y las ferias de ganado, y terminamos creando una sexta empresa Municipal de Urbanización y Vivienda para tratar de congelar los procesos de urbanización en el justo precio y no se someta a procesos de especulación que adulteran el mercado del suelo urbano esa es la más nueva y con esa tenemos un año y medio de experiencia. Empezamos gestionando de un municipio de 13 millones de dólares y le dejamos con 80 empezamos las empresas Etapa con 8 y les dejamos en 130.

2. ¿Qué piensa, en términos generales, de la ética cívica de la ciudadanía cuencana, de trabajadores y profesionales en la gestión pública y privada de Cuenca?

Cuenca es una ciudad en la que ser honrado es una condición natural no es un mérito todavía y ojala duremos siempre en ese espacio. Tomo este elemento ético porque de ahí podrían derivarse otros valores éticos que la gente ha ido construyendo colectivamente, lo mismo que de experiencias personales 25 años atrás en los procesos de planificación cuando proponíamos proteger el patrimonio histórico cuando protegíamos nuestra teoría con nuestras propuestas La protección del patrimonio natural que eran las márgenes de los ríos y las quebradas la gente era indiferente sino rebelde, hoy no se necesitaría en teoría administradores nadie dejaría que se demuela una casa histórica, nadie dejaría ocupar indebidamente un margen de un río o una quebrada y estos son valores actitudes éticas respecto a lo colectivo esa defensa de lo colectivo de los bienes públicos la defensa del CHC, eso le hace un poco complicado al cuencano somos a la vez súper exigentes en algunas cosas híper críticos por tanto, pero si fuéramos solamente eso no estaría muy bien, pero al mismo tiempo somos súper colaboradores, hay un involucramiento permanente y es con bienes y persona, con plata propia, con bienes propios, con actitudes de crítica pero a la vez de participación entonces creo que hay cierta solidez en la formación colectiva claro que como en todo lado las excepciones confirman la regla y hay gente que quiere apoderarse de lo público o que quiere favorecer a sus propios intereses pero creo que esos son elementos excepcionales.

3. ¿Qué conoce usted sobre el comercio popular informal y ventas de mercados en el CHC?

Ese es un tema que lamentablemente el populismo y la politiquería les han dañado yo logré con ellos un acuerdo que lamentablemente no se cristalizó, que fue darnos una moratoria creo que ellos simplemente siguen una lógica que sigue cualquier empresario, la misma lógica que tienen los banqueros, los comerciantes los que viven de sus clientes tienen los vendedores informales entonces ellos están donde están sus clientes donde

está la gente. No hay ninguna cuestión que replicarles. El conflicto está en que a veces esa ocupación masiva de espacios que no están previstos para convertirse en sitios de venta entra en conflicto con las propias funciones de la ciudad y encontré en ellos siempre la mejor predisposición a entender el orden como un derecho no como una imposición de la autoridad, propusimos un proceso un tiempo que les vamos a dar tolerancia pero necesitamos igual unas reglas absolutamente impersonales que donde es no es no y no quede el tal vez no pueden haber ninguna forma ni clientelar ni de ninguna otra naturaleza de decir le dejo porque es mi amigo, mi compadre o es de mi partido o por cualquiera de esas cosas que lamentablemente se dan aquí, y lo otro era ordenar los espacios que no estaban ocupados que eran los mercados tratar de que cierto tipo de ventas no se pueden hacer en la calle porque no hay como asegurar calidad de los alimentos en la calle sin condiciones sanitarias mínimas puede ser atentatorio contra la salud de las personas esos son elementos presentes en la ordenanza que regula que formaliza una vez recibí la crítica de que estábamos formalizando la informalidad pero no es cierto. La ordenanza está ahí para ser leída pero yo creo que es clara se permiten cierto tipo de ventas ambulantes lo cual es absolutamente legítimo aquí y en cualquier parte del mundo, creo que es hasta agradable una ciudad que tiene vida en la calle, cierto tipo de actividades que no molestan a nadie y pueden hacerse ambulantemente adecuadamente en cuanto al número de personas que pueden hacer vender caramelos, periódicos etc., es más agradable comprar al paso en la calle y está en nuestra idiosincrasia que uno se encuentre con una persona que está dispuesta a limpiarle los zapatos y que no tiene un puesto fijo y que está deambulando por la ciudad, con ciertas características para no ensuciar ni dañar la ciudad, que tampoco sea una cosa exagerada. Son temas que se pueden autorizar que se pueden legislar. Lo que faltaba eran sitios de concentración masiva (para la reubicación) de un comercio que se había convertido en un comercio de la calle y no era ya ni ambulante ni tampoco estacionario sino que era de desorden en vez de vender en un mercado en un bazar en una tienda se toman la calle, entonces allí si era un desorden, era una competencia desleal para los que pagan arriendo, impuestos en los sitios formales pero esos que eran los más pobres estaban dispuestos a ser microempresarios que invertían en sus propios espacios y que lo que estaban esperando es que el municipio los haga. Hay una tesis en la facultad de arquitectura que incluso recibió una mención especial y la recomendé al municipio se que está archivada en algunas partes no creo que hayan dado un paso más bien he visto con entusiasmo pero también con pena de que pierdan tiempo, esa tesis es de hace año y medio comienzos del 2005 he visto que hay un proyecto con el BID que está dirigiéndose a esos mismos propósitos y me parece loable que se recupere, ha perdido un poco de tiempo, porque esta tesis da muchas recomendaciones de lo que podría hacerse, deberían leer para no cometer errores, he sabido de un anteproyecto de hacer una mole, un edificio y eso no es lo que quiere la gente. La gente que hace este comercio informal o comercio de la calle está recuperando la propia esencia del comercio en su origen el comercio empezó en la calle en las plazas los compradores y los turistas tienen cierto encanto de combinar estos recorridos con las compras estos espacios para el comercio informal que lo podríamos formalizar pueden ser unos espacios muy interesantes aprovechando la trama urbana que tiene la ciudad dentro de las manzanas porque ahí hay patios, calles y callejones en vez de hacer edificios se pueden crear una serie de calles de comercio, que va con la lógica pero que ordena, hay esa tesis. En algunos puntos se pueden hacer concentraciones la nueve de octubre era

una de ellas, se expropiaron dos terrenos de la familia Carrión y que estaban destinados a localizar las actividades del comercio.

4. ¿Qué sabe sobre el sector de la 9 de Octubre en cuanto a procesos y problemas sociales?

Esa es una toma que se da del espacio por parte del comercio informal pero también está en la lógica de esa toma los procesos no regulados de parte de la municipalidad, hay un mercado el 9 de Octubre, un mercado pequeño que está sobrepasado por la demanda que tiene y eso ha hecho que aparezca una oferta adicional que no puede recibir el mercado por tanto allí hay una urgencia de readecuar de reacondicionar. Hn habido intervenciones neutralizantes la comisión del Centro Histórico con unos criterios muy excluyentes y absolutamente academicistas se han planteado unos absurdos es decir convertirle al mercado en una biblioteca, porque si los mercados son tan buenos como las bibliotecas, en un sector que tiene 80 años de tradición los puestos que están allí son la tercera o cuarta generación de comerciantes que empezaron a hacer comercio en ese sector, que les digan ustedes ya no pueden estar aquí porque esto vamos a convertir en una biblioteca. Ahí hay décadas perdidas, cuando nosotros retomamos el tema del comercio popular urbano e hicimos una propuesta nos cambiaron el discurso de la oposición y dijeron que no les gustaba por distintas razones y al final como hay un municipio dentro del municipio que es la comisión del CH, no aprobaron los proyectos, ojala que en esta gestión si le aprueben al Alcalde que tiene las mismas iniciativas, los mismos intereses la gente quiere pagar la gente quiere remodelar su mercado

En la Comisión del CHC está la Facultad de Arquitectura, el Colegio de Arquitectos, delegado del Alcalde, un delegado del Concejo Cantonal y está el Instituto de Patrimonio Cultural entonces está bien, en donde está mal es en que no tiene reglas que son relaciones personales y no impersonales, cada tema se resuelve de acuerdo al criterio a la ocasión de los que estén y Cuenca no ha tenido mucha suerte en su integración. Todo lo bueno que le ha ocurrido al CH tiene como responsable a la Comisión del CH y todo lo malo que le ha ocurrido al CH tiene como responsable a la Comisión del CH. Ellos son los responsables de todo desde edificios horribles que desentonan con la historia de la ciudad hasta estas absurdas pretensiones a veces de querer imponer la lógica de ocupación del territorio a territorios ya ocupados, porque ahí se inventaron una plaza cívica que nunca ha tenido tradición entonces una plaza de comercio quieren convertirla en plaza cívica por qué de pronto porque se les antoja encontrarse con la fundación de la ciudad y decir, la única plaza cívica que había que defender en su momento y no lo hicieron era la plaza central, esa era el corazón de la ciudad esa era la plaza cívica, esas eran las plazas mayores en el antecedente urbanístico de nuestras ciudades. Eso ya no hay. Tenemos que aceptar el híbrido que hemos hecho porque tampoco son ciudades españolas. Las otras son plazas vivas yo creo que sería un gran atractivo comercial turístico y ocasionalmente también puede servir para otro tipo de actividades, pero empeñarse en que allí no hay como hacer nada, porque además los mismos que se oponen como a veces también están relacionados con el ámbito político partidista, ellos mismos terminan cediendo ocasionalmente ante las presiones y dan permisos por el día de la madre o lo que fuere y pasa todo el año ocupada la plaza pero informalmente cuando lo que hay que tender es a ir ordenando pensábamos hacer un parqueo de dos plantas subterráneo liberar la plaza y generar allí un punto de encuentro pero rodeado de actividades comerciales en el propio espacio municipal y alrededor de las edificaciones había que reconvertirles generar allí una ampliación del espacio

privado con una ampliación con incentivos para que se den actividades complementarias de uso comercial bares, restaurantes que pueda permanecer todo el día y buena parte de la noche es decir un tipo de recreación sana con seguridad ciudadana porque ese es además un sitio lleno de ladrones, lleno de prostitutas, de homosexuales, es decir que es el lumpen que se ha tomado ese sector, esa plaza, es una forma de afectar a los más pobres. si bien ellos conviven no es porque les guste sino que no hay quien les defienda.

Puede haber relación delincuencia mercado?

Nadie podrá dilucidar eso mientras no se recupere el poder público, creo que la gestión de los mercados no es un asunto de ceder a nadie, nosotros propusimos un modelo igual hay ordenanzas en que se puede revisar, en el que el edificio del mercado es un sitio de cogestión entre lo público que es el municipio y lo privado que son los vendedores. Los vendedores tienen obligaciones respecto al municipio y la ciudad los vendedores tienen que vender no pueden cambiar de uso, no pueden hacer más cosas que las que les permita una reglamentación deben individual y colectivamente mantener el orden, el aseo la limpieza la calidad ambiental y todo lo que adicionalmente prevé el municipio. esa es una obligación, la administración hay como confiarles a ellos mismos con la vigilancia municipal, se administra como se administra cualquier condominio, tiene que estar bien limpio, tiene que estar funcionando la luz, los baños limpios, la seguridad y ahí usted no va poder encontrar cabida para estas cosas. Pero dónde se queda el poder público si todo lo que usted ve ahí es autorizado por el propio municipio todo lo que esté ahí todas las ventas adicionales pegadas al edificio es hecho por las autoridades municipales y esa es una historia que solo con clave política se puede leer, porque quienes les autorizaron en ese momento son los que hoy son poder no fue ahora fue en el año 88 justamente la izquierda democrática fue la que autorizó que todo lo que está ahí desde los que venden cosas robadas estén ahí. Si es que usted dio un mal paso le toca chupares los dedos.

Ceder la administración de un épico público a dirigentes de turno, eso lo que ha hecho es politizar subsidiariamente, los dirigentes están con quien está en el poder. no hay mayor cambio de una a otra época cuando lo que importa es que sean dirigentes de sus gremios reivindiquen sus derechos sus aspiraciones en ese sentido tienen mayor legitimidad los informales ellos están peleando en la calle por sus derechos luchan por sus derechos porque quieren un edificio quieren que los relocalicen en un sitio porque ya la moratoria está excedida en dos años, los otros no se que están peleando y a la final lejos de haber avalado lo que ya se logró porque si lee las ordenanzas ya se logró algo increíble se logró incluso que los dueños de los puestos de mercados estén dispuestos a pagar por ellos los más pobre iban a pagar por ser condóminos y el municipio ahora les ha dicho que no les va cobrar nada les sigue regalando la luz el agua cobrando una ridiculez por el arriendo cuando lo otro era una forma inteligente moderna de volverles mucho más empresarios si a los pobres había que ayudarles era dándoles más crédito o dándoles subsidios en último caso, pero no deseándoles que realmente se vuelvan parásitos y claro los delincuentes también se apegan con los mismos principios. Me parece que el grupo que está en la dirigencia del mercado no tiene responsabilidades sobre este tema conozco que son personas de bien pero se que tanto en ese mercado como en la Plaza de San Francisco hay vendedores que la policía debería identificar y ahí se necesita mano fuerte y claridad para actuar No es cierto ni que los vendedores informales ni los de mercados estén de acuerdo con el robo a quienes más perjudica es a ellos porque ahuyenta a sus clientes.

Cuenca 1 de agosto 2006

Estudio “El Comercio Informal del Centro Histórico de Cuenca: Conflictos y alternativas de solución”

Entrevistas sobre la historia del sector 9 de Octubre

Con René Zalamea Saldaño “el Gato Zalamea”

54 años de edad

1. ¿Desde que año ha vivido en el sector de la 9 de Octubre?

Toda la vida porque aunque nací en San Francisco, en 1958 papá compró la vivienda en la calle Lamar, entre Hermano Miguel y Borrero, donde actualmente está el bazar Zalamea, que es una tradición desde esos años.

2. ¿Cómo era este barrio físicamente, qué diferentes con la actualidad?

Mis recuerdos de fin de los 50 son de un barrio sin vehículos. Muy pocos carros, de esos Ford 55 y 56, estaban de moda y eran los primeros taxis. Un vecino nuestro don Juvenal Vera se hizo taxista que en esa época significaba ser de un estrato social más o menos bueno, el taxista era educado, ahora no se lo considera así, era una profesión digna.

El barrio era callado, monástico, mariano, religioso, había la Iglesia de San Alfonso, San José, La Merced, San Blas que eran referentes fundamentales de los vecinos del barrio, muy religiosos. Pese a la calma de los años 50, ya habían muchos artesanos. Recuerdo que había zapateros, vendían cuero y cosas de cuero, había un señor Zari que tenía molinos, molinos de harina, para granos, molinos grandes, grandes máquinas con bandas. Llegaban los campesinos a moler sus granos para hacer las harinas, máchicas, en la Mariscal Lamar entre Hermano Miguel y Borrero, vendían los famosos fresquitos de colores hechos con polvitos que habían antes. Y había en la esquina una cantina de las típicas de antes, que ya casi no existen, tal vez en los barrios bajísimos, cantinas de aguas calientes. Las carretillas circulaban más que los carros. La 9 de Octubre era un mercado grande, y había la costumbre que también ya va desapareciendo de la feria en los jueves. La feria era donde todos los campesinos, de muchos colores los sombreros los ponchos, las polleras, llegaban los jueves de manera abundante y vendían toda clase de verduras. La Plaza Rotary era casi sin población, había una lavadora de carros de las primeras lavadoras de carros. Ya en la década de los sesenta llegó más turismo... Los vecinos de esa época, la mayoría ya han muerto, recuerdo un nombre Carlos Esquivel, Luis Rodríguez, Sr. Brito, el don Vera, mi padre mismo, en esa época eran jóvenes el uno taxista, el otro comerciante de abacería, textiles, la casa de la botica 9 de Octubre, muy tradicional.

Ya era un sector muy comercial había una estación de carretas en la Hermano Miguel que iba desde la esquina de la Lamar casi hasta la Sangurima. Todas eran ocupadas con mucho trabajo, eran muy ocupadas. Los carreteros solían ser buenos tomadores de trago, dormían en la misma carreta tapados con la gorra. Era común ese espectáculo. Las carretas de madera con ruedas de madera forradas con caucho. Eran jaladas por hombres fuertes con sogas en la cabeza o en los hombros, eran de unos 10 quintales.

Se relacionaba al trago con la fuerza física, una fuercita se decía por un traguito. Se tomaba el cargador un vaso de trago puro y así mostraba su virtud. Es un vasodilatador poderoso, tomaba el trabo y mostraba su fuerza, pero esa práctica les llevo a casi todos al alcoholismo. La esperanza de vida de estos jóvenes no era tan grande.

Reconozco personajes populares, cargadores como “El Polaco”. Un hombre alto que llegó se cree de Esmeraldas, alto de 1,8 metros. Le decían polaco no por el origen sino por ser rubio, colorado, alto, ojos claros, blanco, como un anglosajón, analfabeto y en su mundo de cargadores era célebre por su fuerza, y “pintoso”. Llegaba el polaco a hacer sus proezas de alzar buenos cajones, buenos bultos, y la proeza de ser buen trago a la vez. Hacía proezas durante algunos años hasta que fue cayendo en desgracia por el trago mismo, todos veían cómo se iba denigrando por el alcoholismo y con el tiempo ya no cargaba, terminó borracho, totalmente alcohólico, murió en la calle. Otro personaje de la misma época que vagaba toda la ciudad de Cuenca era el “Suco de la guerra” el tuvo un trauma en la segunda guerra mundial y el tenía el tema de la guerra, era un pordiosero y cargador, no tenía carretilla, él lo hacía al hombro, cargaba bultos, sombreros.

Ya en los sesenta el sector fue cambiando aparecieron las cantinas más importantes. Doña Zoila, una señora de raza negra, casada con un Gordón. Una mulata hermosa le decían la Mamita, porque su salón se dedicó a favorecer a los alcohólicos que llegaban desesperados y abría toda la noche y todo el día. Era una cantina que en mi juventud, mi adolescencia yo llegué allá, era guitarrero. Me inicié temprano en los tragos, y no se veía TV, era la diversión, en la Hermano Miguel entre Sangurima y Vega Muñoz, estaba el salón Doña Mamita, casi toda la juventud de esa época pasó por ahí alguna noche a buscar el último trago o alguna comida. Se daban peleas. En ese entonces no eran como ahora, prácticamente eran un deporte, y uno de los pretextos para entrar en amistad. Se daban par de trompones, que era parte de la convivencia de la juventud, y se tomaban unos tragos, para entrar en amistad y luego se abrazaban.

Había la lealtad de que nadie utilizaba armas, ni botellas, ni nada. Sólo puñetes y sin pegar en el suelo. Los buenos trompones: Marcelino Amores, el mismo hijo de doña Zoila, Marcelino Gordón, el Puerco Moreno, el Toro Cárdenas, etc. Por uno de los hijos de doña Zoila se inicia el pugilismo en Cuenca: Cesar Gordón, vivía en Guayaquil y vino a Cuenca, y ya era boxeador, pugilista. Y allí en la calle Mariano Cueva, entre Sangurima y Vega Muñoz, se instaló un ring, que mi padre consiguió y montó en sociedad con el boxeador Cesar Gordón. Había un gran patio en la Sangurima y Vega Muñoz, un patio de tierra grande. Este espacio deportivo duro hasta el año 1974. No había el fútbol, recién comenzaba a nacer. En cambio el pugilismo era importante porque los trompones eran parte de la convivencia.

Yo era estudiante del agronómico y tuve una vida sana. Boxeábamos cada semana, dos, tres veces, y si era buen puñete en ese entonces. Ahora soy una persona totalmente pacífica, no soy violento. Era algo divertido, no era la agresión en su máxima expresión. Se hacían apuestas, era famoso el barrio El Vecino, El Vado y otros. Ocasionalmente alguno del Vecino había sido pegado en el Vado y todos solidariamente buscaban un sitio neutral y se daban las famosas broncas. Broncas sin heridas graves de arma corto punzante, a mano limpia eran las puñetizas, y a veces quedaban de amigos. Y si habían

apuesta a veces en las peleas en el ring. Había un famoso “Castrillón”, el famoso “Matón Sarmiento” de la 9, había el Zamarro de el Vecino, había el “Negro Zalamea”, pariente mío, otro boxeador de la época. Jóvenes todavía, por ahí anda el “Negro” de calentador, recordando, siempre recuerdo estas cosas. Muy interesante como la fuerza, la habilidad se valoraba en los puñetes habían buenas barras como ahora hay en el mundialito, las barras de la 9 de Octubre, las barras del Vecino, de San Roque, todos los barrios tenían sus peleadores sus puñetes, todas tenían algún fulano de tal, la mayoría de ellos todavía vive, el “Toro Cárdenas” ya está en los 68 años, el “Toro” era famoso porque era puñetísimo, y era futbolista también, fue del Nacional. Fue incluso de la selección, el incluso tuvo una pensión por haber sido campeón bolivariano. Por primera vez la fue la selección ecuatoriana integrada por tres cuencanos: el señor Washington Gordón, Arturo Cárdenas y el Chino Rosas, que era arquero, hicieron historia esos tres cuencanos.

Estamos en los años 60 y poco a poco van aumentando las ventas. En el mercado, donde ahora es la Plaza Cívica, estaban las jabas que decíamos, las jadas de naranja, piñas, papayas. Las jabas eran un círculo donde se amontonaban las frutas, llegaban grandes camiones y descargaban allí. Era el lugar de descanso de sus borracheras, de la mayoría de cargadores, ahí mismo dormían y había una gran venta de comidas lo que llaman los agachados popularmente, porque uno cuando come ahí come agachado para que nadie le mire. Eran las papas locas sobre todo, las guatas, secos de carne, expuestos ahí a la luz de la luna toda la noche y horchata con agua ardiente, los famosos horchateros en la esquina. Ahí llegaban la mayoría de alcohólicos a encontrar a sus amigos, dolientes, y claro yo conocía todo eso porque eran conocidos estos personajes, muchos de ellos ya están muertos los horchateros, los vendedores de comidas, Miguel Orellana, recuerdo y uno de ellos que ya falleció. Era cachinero¹⁰⁰, también habían los vendedores cachineros, había una buena venta de productos viejos, de cosas usadas o mal habidas en la 9 de Octubre. Planchas, licuadoras, repuestos etc. Generalmente son cosas usadas pero dentro de estas también cosas robadas. Se le preguntaba tiene una gata de carro y aunque no estuviera en exhibición él cachinero la conseguía, las cositas robadas estaban en otro lugar pero ellos le conseguían y le vendían, tenían vínculos con la policía como siempre.

Como la 9 era un sitio de acopio y entrega de productos agrícolas, la gente llegaba masivamente, entonces ahí les convenía estar a las empresas de transporte “La Cubanita”, “Expres Los Andes” y era en plena Lamar, entre Mariano Cueva y Hermano Miguel, Mariano Cueva entre la Sangurima y Lamar. Estaba también la Semería en Mariano Cueva entre Sangurina y Vega Muñoz. En la Rotary estuvo “Turismo Oriental” nació ahí. Los primeros carros del Turismo nacieron ahí donde había una lavadora de carros, en la hoy Plaza Rotary. Era un lugar de concentración de buses era un terminal ahí, como todo terminal tenía sus problemas, los migrantes que llegaban y no sabían a donde irse y habían gentes que dormían en las veredas ya sea migrantes o alcohólicos. Se llenó de cantinas ese sitio, en la década del 70, cantina “El Jala Muertos”, Doña Gordón, la Chichera, en la Vargas Machuca y otras cantinas más. La cantina La Escuelita era muy especial allí llegaban los intelectuales desde César Dávila Andrade, el ilustre poeta, pasando por Rafael Hidrovo actual presidente de la Casa de la Cultura, e

¹⁰⁰ Vendedor de cosas robadas.

incluso Claudio Malo, Remigio Romero y Cordero, Cuto Días etc. Este lugar típico era cantina, ellos fueron los que fundaron junto con Remigio Romero y Cordero la famosa revista “La Escoba” una revista que es testimonio del cambio que iba sufriendo Cuenca. Esas revistas son muy importantes para entender desde el punto de vista sociológico el cambio que tuvo la ciudad de Cuenca. Ellos expresaron y comenzaron a ironizar a burlarse de las costumbres. Cuenca fue una ciudad cerrada. En los años 60 recién había la carretera hasta el Tambo en los 70 recién había una carretera incómoda para salir hacia Quito y Guayaquil.

Esa “escuela” hablando ya de las cantinas, hay una canción que se llama “la churudita” anónima pero dicen que la letra es de César Dávila Andrade. “Yo tuve una churudita aunque era linda y me quería...ven de día y ven de noche hay qué linda mi mala noche...ella conmigo lloraba...yo alegre le consolaba. Esta canción se escribió tal vez en “La Escuelita”.

La cantinera muchas de las veces también era una persona que compartía sus encantos a parte de servir sus copitas. También podía facilitar sus encantos y generalmente así era esta cantinerita tenía cuyes, tenía traguito con el agua de “sangoracha”, esa agua coloradita algunos solo ven y ya les evoca todo eso. Culturalmente es esa época y de paso también habían unos brazos calientes, que podían abrazar. Esa era la escuelita donde se concentraban estos señores que formaban un grupo aparte. pero no dejaban de tener las mismas costumbres.

Había unas villas de Don Ernesto Moscoso en ese sector se juntaba el 85% de ese grupo que tocaban la guitarra y cantaban era una coincidencia todos sabían cantar algo y tocar. ahí llegué yo y era el menor. A los pocos meses pesé a tocar y cantar y tomar los tragos. Muchos añoran esa villita porque en esa villa se concentraban un grupo grande de amigos, gente más bien sana, la mayoría de ellos estudiaron eran estudiantes, la mayoría son profesionales y podría nombrar muchos, René Bueno, Arturo Reino, Marcelo González, Lucho Ortiz, Miguel López (ingeniero agrónomo), no el diputado. Los que no dejaron el alcohol, luego de ese arranque que uno tiene entre la adolescencia y la juventud, murieron. El “Loco Silva” gran personaje célebre en ese entonces por sus anécdotas, Chuyo Reino, una voz maravillosa, un cantante muy destacado que hasta ahora lo recuerdo, nunca ganó nada. Ese cantante era de la calle. En ese tiempo no había en Cuenca ni un estudio de grabación. Esa conocida voz de la 9 de Octubre también el hermano el Chugo Reina, el otro era Teodoro Reina, el “Matón Sarmiento”, Atilio Alvarado, hermano del Dr. Marcelo Alvarado, el Chillo Auquilla hijo de Don Reinaldo Auquilla, que era dueño de los carros de Samaría, el muñeco Ulloa, su padre tenía un negocio de calzado.

Antes del año 1980 ya prácticamente ellos ya desaparecieron. Después de que salen los buses de ese lugar porque se crea el Terminal Terrestre. La Plaza Cívica y el sector se fue poblando de migrantes de la costa, de Guayaquil, de Esmeraldas, Ya no se vendían las frutas, las jabas desaparecieron. Hubo un programa para acondicionar el mercado y se hizo todo el día estacionamiento de vehículos. Sin embargo las “vivanderas”¹⁰¹ seguían exponiendo sus productos. Ahora últimamente han cambiado los negocios se

¹⁰¹ Término común en Cuenca para designar a las vendedoras de mercados.

han solidificado ya no existen los comerciantes informales un tiempo habían bastantes informales, la Plaza Rotary se hizo una planta para vender artesanías por el 86 87 anteriormente era una cancha de deportes múltiples, de indor de voly, había presencia de mucha juventud, y el barrio la Rotary celebraba las fiestas de año viejo, Navidad , había un comité del barrio. Actualmente hay un comité del barrio de la Rotary y del barrio 9 de Octubre. Estos barrios tienen buena presencia porque son aprobados por el alcalde sobre todo tienen afinidad con el alcalde actual, Marcelo Cabrera. Los eventos importantes de las organizaciones se hacían en el Hotel Niza. Los que organizaban eran los antiguos, la mayoría de la época que estaba contando, han desaparecido.

Si hay también un comité de mejoras, líder es José Manzano. La familia Manzano siempre estuvo al frente. Otro líder es Cárdenas, no recuerdo el nombre pero fue candidato a diputado y todo, hijo de don Pepe Cárdenas, que Tiene Almacenes Rub ahí en la Mariscal Lamar. El era un socialista connotado, una vez presidente de la FEUE, estoy hablando de este Cárdenas que no recuerdo el nombre, de la familia Cárdenas que están en el exterior parece, el era uno de los líderes del barrio. Pepe Manzano también sigue al frente de la organización del comité del barrio, con la autorización y el visto bueno del señor alcalde actual. Están organizados los vendedores, el mercado 9 de Octubre, también es organizado, ellos todavía mantienen la tradición religiosa, lo más importante del barrio o de la clase del mercado.

En la década del 70 el que tenía un carro estacionaba en cualquier lugar, había una comodidad, era maravilloso el tener un carro. Habían pocos carros y uno se desplazaba sin el más mínimo problema. Nuestra ciudad se creó y se diseñó en 1557 como villa primero para carretas, no como sucedió en los EE. UU. y en ciudades que se planificaron para vehículos. Y se quedó así, y mucha gente pensaba y quería que siga siendo así, con adoquines, placitas y privilegios porque esta ciudad es bastante nobiliaria, con mucha gente que se sentían nobles y se criaron con ese concepto. Últimamente parece que las nuevas generaciones ya no están manejando eso de la nobleza, familias nobles que cuando comienzan a indagar de sus orígenes mejor no siguen investigando. Pero en ese tiempo siempre era importante los estratos sociales por los colegios religiosos, todavía se basaban en la hacienda, no había todavía industria, eso hizo que se concentrara en la hacienda no solo el indígena, el campesino, mestizos, los artesanos y el dueño de la hacienda. Esos fueron los nobles, los antiguos dueños de haciendas. Ahora hay los nuevos ricos, sin tradición nobiliaria, nuevos ricos por la migración, los chulqueros, los coyoteros, los cachineros, etc.

He viajado por muchos países trabajando mi arte del canto y la guitarra. Considero que es importante viajar porque se aprende a valorar y a entender a nuestra tierra, desde el punto de vista del viajero uno ve bien la ciudad de Cuenca. Ve sus virtudes y sus defectos. Cuenca no arrancó pronto al modernismo. Es últimamente, con los avances de carreteras, que podemos decir que Cuenca se abre al mundo. Es por eso que esta Cuenca antigua, que es patrimonio, que es una maravilla, se la tiene así pero ahorita, la ciudad misma tiene que tener otro concepto. La Plaza 9 de Octubre está dentro del casco urbano más representativo, que diseñaron en la colonia mismo aquí hay unos fundadores y tenemos la iglesia de las conceptas el edificio de las madres conceptas que es de los edificios más antiguos junto con la Catedral y la 9 de Octubre. Cuando nací ya había la plaza de mercado 9 de Octubre. Hay personajes que hicieron fortuna en los

años 60 y 70 como don Pepe Ochoa legó de inmigrante del Cañar y creó un “Salón Santana” de comidas y bebidas, en plena esquina de la Sangurima y Mariano Cueva. Después, el hermano, don Pepe Ochoa, el salón “España”, a ahora los descendientes son dueños del Hotel España, el Hotel Italia, Hotel Conquistador. Se inició con un saloncito de comidas y bebidas eran bares y cantinas.

Hoy se demanda otro tipo de organización, acorde a las necesidades actuales, no se puede vivir así, habrán muchos que añorarán las verduras exhibidas así, en la calle? Pienso que sigue siendo un atractivo para los turistas la 9 de Octubre. Ellos precisamente van allí para comprender las verdaderas costumbres, nuestras costumbres.

Las domésticas ocupaban el último lugar en la escala social, ellas llamaban “niño o niña” a sus patrones jóvenes, generalmente estaban incluso descalzas, no podían nunca estar a la par de sus patrones, ni estudiar, ni prepararse, tenían que estar marginados, comer en la cocina, vivir en el traspatio. Hasta hace muy poco duró eso de las domésticas. Ahora ya no se las llama domésticas sino empleadas pero aún se mantienen relaciones similares. Cuenca es una ciudad racista, de aquí sale ese trato de cholo, indio, mitayo, runa, longo, pata rajada, etc. Muchos de estos “nobles” solo les ha quedado el terno del abuelo ya virado, la piel blanca y los ojos claros.

No me vean mi, porque yo si soy mestizo. Otros son los que tienen ahora el dinero, los migrantes, culqueros, coyoteros, etc. Claro que hay familias que han incurrido en la producción, la industria o el comercio, pero hay otros que han tenido que quedarse con la hacienda pero se han empobrecido. Hay los nuevos ricos las clases sociales de ahora se basan en el dinero, pero antes se manejaban más los estratos sociales: los nobles tenían que estar encima así no tengan plata, de los estratos sociales más bajos. Para mi el 95 % de la ciudad es de mestizos y el resto indígenas. Parece que esta sociedad ya está cambiando ya hay un mayor porcentaje que acepta el mestizaje, el término ya no es tan despectivo. El mundo entero es racista pero hay que cambiar. Aquí hay que ser más hospitalarios, nos falta educación, deberían cambiar muchas costumbres.

Yo les recomiendo hablar con Marcelo Gordón el es testigo y Rolando Manzano también vivió sus años, sabe sobre las galladas.

El tema de las limpias tiene connotación esotérica. Hay personajes en Cuenca y hay lugares, por Sayausí, por San Joaquín, hay personas que diariamente echan a perder un canasto de huevos. Llegan a hacerse pasar el huevo, los niños, los martes y viernes, ese huevo pasado ya queda desechado porque supuestamente es el huevo el que le hace la limpia y en el se va lo malo. Llegan también extranjeros por curiosidad o por interés de ver a las señoras con su rito. Manejando unas hiervas les hacen la limpia, cosa curiosa pero dan resultado, yo he sido testigo en mi propio hijo, que está asustado, que está nervioso, le llevan allá, sin mi consentimiento, y llega y duerme muy bien, y se cura. Mal de ojo o cualquier otra cosa hay mucha literatura sobre eso y hay que respetar, y son tolerados a todo nivel, y no hacen ningún daño, dentro de ellos puede haber algún pillo pero la mayoría de estas personas lo hacen de buena fe. Trabajan mucho con las domésticas decían, que ya no hay tanto, alguien decía ya no hay tanto porque están el la universidad y en verdad que esta es una sociedad muy discriminatoria todo el mundo ahora quieren progresar.

Mucha gente quiere que se sigan manteniendo ciertos “privilegios”, cualquier adelantito para el bien común que le afecte dice pero cómo se le ocurre si esto era nuestro siempre vivimos acá, en esta ciudad siempre he estacionado aquí mi carro, no, no... Tenemos que ceder un poco a favor de todos, pero Cuenca es reacia en ese sentido al cambio pero más como en Loja y Azogues, que es peor.

Los proyectos que tiene el Municipio me parece fabuloso pero realmente hay que contar con el visto bueno de los personajes del barrio, de la gente.

¿Qué anécdotas en relación al barrio nos puede contar?

El “Gato Zalamea” dice no recordar una anécdota especial

Me gusta el barrio de la 9 de Octubre, ese es mi mote y así me he de morir, yo me hice famoso por la guitarra porque ser famoso en esa época era trompones, no vandálico, el aventurero, bien parado, el que de pronto desaparece a Guayaquil, asustar vestirse como asaltantes para asustar juegos de adolescencia. El héroe de esa época era el que más fregaba el mejor trompón el que más chupaba. Recuerdo en la Plaza Rotary todos esos amigos con ellos me lancé al mundo artístico y eso cambió mi vida.

Cuando una vez en la elección de la reina del barrio la gente me conocía de camiseta, esa vez salí de terno, a cantar como Daniel Santos. Comencé imitando y luego esa fue la catapulta para luego pasar al conservatorio de música esa fecha fue a principios de los setenta 71 o 72. Una de las candidatas a reina era mi hermana. Yo canté y escuché los aplausos y el otra, otra, y yo no creía, yo no pensé, solo había cantado con la gallada en las cantinas y sentí que le gustó al público. Dejé de tomar porque yo era tomador me conocen saben que he tenido vicios y después virtudes. Yo dejé, sin tratamientos, sin apoyo, lo dejé solito, porque así se me ocurrió alguna vez, y era todavía joven, muchacho. ¿Porqué no puedo cantar sin alcohol me dije yo? en un escenario y ver si me vuelven a aplaudir. Después de ese espectáculo si tomé algún tiempo más pero en mi mente ya estaba la idea de poder cantar sin alcohol, y ya no imitando al “Inquieto Anacobero” Daniel Santos, que era mi ídolo, el fue el que el que nos enseñó a fumar marihuana. Fue en la 9 de Octubre, en la Residencial Niza, en la elección de una Reina del barrio que surgió la idea y eso cambió hasta mi cosmovisión, ya busqué otro destino. Dejé los tragos aunque, si tomo, porque en el ambiente del espectáculo siempre se está entre tragos y no desentono, pero realmente no tomo, no soy alcohólico, pero puedo tomar un traguito, pero no más.

Antes habían los conventillos ahora ya no hay, habían muchos vendedores ambulantes. El sector era peligroso porque llegaron los primeros migrantes de la costa, de Esmeraldas y empezó a dañarse a finales de los 70 y 80. Restoran El Joven, pero había El Tropical y la primera rockola ahí se concentro la juventud de los años 60 hasta el 75 más o menos. Quedaba en la Mariano Cueva y Lamar. La primera rockola fue por los 60 y era novedad porque había que poner la monedita, fue un señor Iñiguez el que la trajo. Recuerdo uno que usaba los pantalones chicles, imitando a Elvis que ya estaba viejísimo.

Del 28 de diciembre al 6 de enero todas las noches habían los disfraces, eran comparsas en los primeros años con músicos propios, guitarra, acordeón, etc. Después los músicos ya no querían salir porque cobraban, salían las comparsas y al primero que se le ocurrió

sacar los parlantes de música afuera fue al señor “Cárdenas”, entonces bailaban allí, hacían su show. Los inocentes es una de las expresiones culturales populares que jamás han intentado rescatar bien. Desgraciadamente hay una cultura elitista antes que popular hay expresiones, el carnaval mismo pero esto de los Inocentes si es importante por que era una reunión de grandes grupos de amigos, en los mejores años duraba de 6 de la tarde a una de la mañana. Era un solo desfile, los famosos “payasos groseros” con toletes gigantes eran los guardianes de las comparsas. Era la diversión los toletazos y baile y chupe. Esa cuadra era importantísima porque estaba llenita de vecinos. De todos los barrios llegaban, porque ahí bailaban, ahí hacían sus números, sus comedias. Ahí expresaban todo lo que querían, los disfrazados, imitaban a Carlos Julio Arosemena, Velasco Ibarra y otros. Y, era artístico, bien hecho las cosas. Toda la juventud de ese tiempo nos disfrazábamos. Una vez disfrazados de mujer nos sacan la foto orinando levantando la falta. Y la 9 de octubre era el barrio de esos eventos.

La Navidad, los juguetitos típicos, tradicionales en esa calle, eran días muy lindos! Cálidos... los de Navidad, Año Viejo, Año Nuevo, el Día de Los Inocentes, Reyes, lleno de colores, de disfraces, de expresiones populares. En esos años el barrio entero se saludaba.

RM 12 VIII 06 – pp.166

Cuenca 12 de agosto de 2006

Estudio “El Comercio Informal del Centro Histórico de Cuenca: Conflictos y alternativas de solución”

Entrevistas sobre la historia del sector 9 de Octubre

Señor Rolando Manzano 64 años

¿Desde que año ha vivido en el sector de la 9 de Octubre?

Octubre de 1957 en la casa del frente en la Lamar 399.

¿Cómo era este barrio físicamente, qué diferencias con la actualidad?

El barrio era desolado, solo había solares, casas pequeñas, las calles de tierra. Los días de feria llegaban los vendedores en sus caballos o yeguas trayendo los productos del campo como maíz, fréjol, habas, entre otros productos. Todo era de tierra, completamente de tierra...los muchachos hacían deporte en a tierra. Por el año de 1963 el sector era como un terminal terrestre de buses y era sitio de todo tipo de ventas, de productos agrícolas principalmente, pero también artesanales. Primeramente era terminal de las busetas que iban a Azogues, paraban en la Mariscal Lamar entre la Vargas Machuca y la Tomás Ordóñez. También había los transportes “San Luis”; “Cubanito”, que iban a Guayaquil, de los señores Flores; Cooperativa Nueve de Octubre, a Guayaquil, de carrocerías de madera con asientos de tabla, incómodos Se hacían 9 horas a Guayaquil. Después llegó a la Rotary la Panamericana que viajaba a Quito, transportes “Samaría”. “Turismo Oriental”. Alrededor ya había un poco de cantinas, libaban toda clase de gente. Tanto del campo como de la ciudad. En ese tiempo no había problemas de ninguna naturaleza, no había ladrones, no había matones. Si se daban peleas, pero era a puño limpio y nada más. La gente se emborrachaba y cada uno quería ser más bravo que el otro y habían broncas, puñetes. Pero no de graves consecuencias.

Contaminación socio – ambiental

A partir de los 70 a Cuenca se vienen desde Guayaquil y de otras ciudades del norte y áreas rurales de la provincia y el país, y empieza a degenerarse un poco. Es un camino vienen desde el terminal, desde El Vecino, de San Blas y empiezan a transitar gentes de mala conducta.

Habían unos puestos de comida que vendían de noche en la Mariano Cueva entre la Lamar y la Sangurima y vendían toda la noche, comidas, aguas, tragos (alcoholes) y entonces empieza a degenerarse totalmente esto.

Es un paso obligado hacia el Centro y entonces ahí empiezan a parar esta gente que no es apta para vivir en sociedad.

¿A qué se dedicaba usted, su familia, la gente del barrio?

Nosotros somos artesanos. La gente del barrio eran estudiantes y trabajadores. Había de todos los oficios, joyería, carpintería, zapatería, ventas de mercaderías. Esto hasta los años 70.

¿Cuáles son las organizaciones que ha tenido este barrio?

Entre los comerciantes ha habido mucha gente, almacenes de venta de repuestos, artefactos eléctricos, había un señor Proaño que fue presidente del barrio, un señor quiteño, pero buena gente, comerciante. Ese fue el primer presidente de la 9 de Octubre en los años 50.

En el barrio siempre se ha hecho actividad social, siempre hemos hecho aquí nuestras propias fiestas, del 12 de Abril, del 3 de Noviembre, años viejos y bastantes eventos sociales. Nosotros hemos sido dirigentes, mi hermano José es actualmente el Presidente del Barrio, con lo cual se ha logrado mucho, mucho, mucho... el ha conversado con el señor Alcalde, para la reconstrucción del Mercado 9 de Octubre, de la Plaza Rotary, Hermano Miguel, cambio de rutas de buses... Posiblemente ya está firmado un convenio con la Alcaldía para la reconstrucción, remodelación del Mercado 9 de Octubre y mejoramiento en todo el barrio.

¿Qué anécdotas en relación al barrio nos puede contar?

En los años 70, no recuerdo el año exacto, hicimos una fiesta y como siempre se bebía licor y había la parada militar aquí, en una de esas llegaron unos cadetes del colegio militar de Quito para el desfile y a la noche, paseándose seguramente tomándose sus tragos se arma un relajo, se arma una bronca... cómo nosotros éramos bien unidos y éramos unos 4 o 5 bien parados y se arma la pelea, recuerdo éramos 5 había un señor que era de Cañar Max Torres, ahora vive en los EE.UU. y eran como 25 y les metimos una trompiza pero de esas fenomenales, que les hicimos correr y tuvieron que llamar a la Policía Militar para que nos busque pero no nos encontraron jamás. Esto fue algo sensacional.

¿Qué personas del barrio conoce que puedan aportar con conocimiento de la historia del sector?

Ya casi nadie vive por aquí. El único el señor Antonio Pesantez, que vive aquí al lado pero este rato no se encuentra. El también ha vivido años.

Otras personas, prácticamente los propios del barrio ya no hay. Ya se ha muerto, o viven fuera de la ciudad, han emigrado prácticamente, gente del barrio ya no existe...

Cuenca 14 de agosto de 2006

Entrevistas sobre la historia del sector 9 de Octubre

Estudio “El Comercio Informal del Centro Histórico de Cuenca: Conflictos y alternativas de solución”

Con Dr. Guillermo Merchán de +- 70 años de edad

1. ¿Desde que año ha vivido en el sector de la 9 de Octubre?

Desde el año de 1959 y viví por el lapso de 14 años (1973) en mi casa en la calle Gaspar Sangurima y Tomás Ordóñez.

2. ¿Cómo era este barrio físicamente, qué diferentes con la actualidad?

Era un barrio de casas modestas, el único edificio grande que había era el pasaje Maldonado.

3. ¿A qué se dedicaba usted y su familia?

Yo trabajaba como médico y mi familia en los quehaceres domésticos.

Ya por el año de 1961 la 9 era una plaza dedicada a mercado y a la terminal terrestre de los carros que venían de los cantones de Sigüig, Paute, Gualaceo. Por ese entonces ya habían ventas ambulantes de todo lo que compraban los viajeros: frutas, panes, dulces, etc.

4. ¿Cuáles son los cambios que ha tenido este barrio en cuanto a su gente y sus actividades?

La 9 de octubre era un barrio sumamente tranquilo, pese a que era barrio de cantinas en donde se daban peleas, pero sin armas. Empieza el cambio y la delincuencia por los años 72, 73. Ahora es sumamente inseguro.

La ciudad llegaba por el este hasta la 9 de Octubre. Por la Tomás Ordóñez ya comenzaban terrenos baldíos.

5. ¿Qué organizaciones sociales existen y han existido en el barrio?

No conoce.

6. ¿Qué anécdotas en relación al barrio nos puede contar?

En la 9 había una cancha de box o ring y a mi me gustaba bastante el box, un boxeador que era mi paciente e hizo sentar en la parte de adelante, como yo era su doctor me dedicó la pelea y total de pegaron su gran pisa y yo tuve que curarle. No quiero decir el nombre porque después puede reclamar que lo he estado divulgando.

7. ¿Qué personas del barrio conoce que puedan aportar con conocimiento de la historia del sector?

Dr. Gerardo Monsalve Aguilera odontólogo. Dr. Alejandro Maldonado.

AM 16VIII 06 - 169

Cuenca 16 de agosto de 2006

Entrevistas sobre la historia del sector 9 de Octubre

Con Dr. Alejandro Maldonado Maldonado de 80 años de edad

Estudio “El Comercio Informal del Centro Histórico de Cuenca: Conflictos y alternativas de solución”

1. ¿Desde que año ha vivido en el sector de la 9 de Octubre?

Desde hace unos 50 años

2. ¿Cómo era este barrio físicamente, qué diferentes con la actualidad?

Era un barrio tranquilo, seguro, de gente muy respetuosa. Siempre fue muy movido, con mucha actividad comercial, era zona de terminal terrestre de los carros de la empresa “Samaría” y otras.

En esa época ya era un barrio característico por las cantinas y las peleas a puñetazos. Había una famosa cantina en la Mariano Cueva y Gran Colombia que frecuentaban los profesionales que gustaban de pegarse los tragos.

Desde los años 80 comienza el deterioro, viene más gente más dañada, drogas, ladrones, etc.

3. ¿A qué se dedicaba usted y su familia?

Atención en la farmacia o botica “Quito”, toda una vida de trabajo honesto.

Venía mucha gente a vender productos del campo, la alfalfa, papas frutas, sombreros de paja toquilla, entre otras cosas. Muchos cañarejos, gente de las parroquias rurales, gente de Guano, los guanillos que les llamaban, que vendían ponchos y diversos tejidos.

4. ¿Cuáles son los cambios que ha tenido este barrio en cuanto a su gente y sus actividades?

Era tranquilo y ahora es sumamente inseguro.

5. ¿Qué organizaciones sociales existen y han existido en el barrio?

No conoce.

6. ¿Qué anécdotas en relación al barrio nos puede contar?

Se cultivó gran amistad con la familia Vélez García y Vélez Torres. No he sido muy amiguero pero he tenido muy buena relación con la gente del sector en general porque han sido clientes.

7. ¿Qué personas del barrio conoce que puedan aportar con conocimiento de la historia del sector?

Dr. Monsalve Aguilera odontólogo

Cuenca, martes 19 de septiembre de 2006

Estudio “El Comercio Informal del Centro Histórico de Cuenca: Conflictos y alternativas de solución”

Entrevista al Dr. Rafael Vega Director de ACUDIR

ACUDIR es una asociación voluntaria entre organismos públicos y privados, financieros, cámaras de la producción y universidades que nació como una necesidad de consensuar sobre los proyectos que debe ejecutar cada organización pública o privada de acuerdo a sus competencias y a su capacidad. Es una mesa de diálogo en donde se reúnen los líderes los gobiernos locales, el gobierno provincial, el Alcalde, los representantes de las Cámaras de la producción. Los rectores de las, universidades públicas y privadas, la banca, para conversar sobre las acciones que cada organismo tiene que ejecutar en la ciudad y para visualizar el futuro y tratar de llevar adelante una concepción de lo que deberá ser Cuenca en los años 2.020 o 2.030, para orientar en base a necesidades estratégicas y a proyectos estratégicos para planificar ese futuro. Esto es ACUDIR en esencia.

- **Comente la problemática actual del sector 9 de Octubre**

Es una zona de mercado. La configuración de uso del suelo de ese sector es la típica aledaña a una acción intensiva de mercado. No hay orden, no hay racionalización en el uso del mismo suelo. Es una zona absolutamente conflictiva en el tránsito, es zona de peligro. Hay un intenso comercio hay cierto tipo de almacenes alrededor. Es realmente es un área que desde nuestro punto de vista debe ser tratada integralmente para incorporarla racionalmente a la vida de la ciudad.

- **Actores**

Los actores que señala son los comerciantes del mercado, el sector comercial conexo formal, debe estar la dirección de tránsito del municipio, jefatura de Planificación. Policía, Consejo de Seguridad de Cuenca, facultades de Arquitectura y Diseño para convertir los problemas en fortalezas, convertir al mercado, en un mercado tradicional limpio ordenado, bien diseñado, bien atendido, puede ser un motivo de atracción turística en mayor cantidad de lo que hoy es, ya que esta actividad genera una enorme cantidad de negocios como restaurantes, hoteles, servicios de comidas, etc. deben ser aprovechadas destacando ciertos factores de presentación, líneas de negocios que hagan de la zona un centro de atracción turística, el mercado es muy rico también en su concepción como tal de hecho tiene que participar sanidad municipal, empresa de aseo sistemas de disposición de las basuras. No es una zona realmente agradable de la ciudad y está muy cercana al centro por tanto es un sector que debe ser regenerado.

- **Vías para solucionar los problemas**

Aprovechamiento de viejas edificaciones tomando el ejemplo de Quito, la zona del Ipiales que era una lacra terrible en el centro de Quito. También entonces el usar edificios para ubicar hacia adentro los negocios es una vía que debe ser tomada en cuenta. Debe ser estudiada la circulación vehicular y peatonal de manera que no constituya un problema para el tráfico del CHC. Está muy cerca del centro y es una zona congestionada por oficinas, comercio, tiene un tráfico muy congestionado, por los sistemas de transporte, los sistemas de abastecimiento del mercado. La presentación, la remodelación del edificio, los puestos de venta. Estos son elementos pero debe estar incorporados los elementos propios del barrio tradicional de la ciudad, un barrio de actividad popular que se constituya más bien en un atractivo de color, de vestimenta de la misma gente que atiende en el mercado, de decoración en cuanto a que no puede aparecer sucio o como basurero, tiene que ser agradable, con flores, un lugar donde la gente pueda descansar. Hay que ordenar la parte comercial, que es caótica.

- **Posibilidades presentes y futuras de desarrollo socioeconómico en la 9 y el CHC**

Hay mucha actividad comercial que debe mejorar e irse intensificando. Deben intensificarse también los servicios de bares, restaurantes y servicios similares de calidad. Eliminar lo que existe hoy de cantinas y otras ventas y negocios que atenta contra la seguridad. Pueden crearse, generarse allí en el sector, cierto tipo de actividades culturales que son importantes y hacen falta en la ciudad. No se está aprovechando bien el contorno que es rico, no hay un salón donde usted pueda ver danzas locales o de conjuntos musicales de nuestros pueblos aledaños, o de la misma ciudad. La zona es absolutamente rica en cuanto a su gente, a su creatividad, a su vestimenta, es un aspecto que tiene que proyectarse, buscar que el turismo llegue hacia allá, se sienta seguro, tenga servicios confortables, hotelería adecuada. El área del mercado lo requiere porque hay mucha gente que viene de los cantones o las parroquias aledañas a la ciudad. Hay hacinamiento de la gente, se requiere mejorar todo ese aspecto importante. Se hablaba también de lugares para eventuales, para actos cívicos, aunque esto es más complicado. Creo que el área tiene que ser más turística, comercial y cultural. Creo que esa es la orientación que le vendría muy bien a ese barrio le daría otra connotación que sería realmente una auténtica regeneración.